

**BORK**

N 780 wt | N 780 bk | N 780 or | N 780 ch | N 780 gg




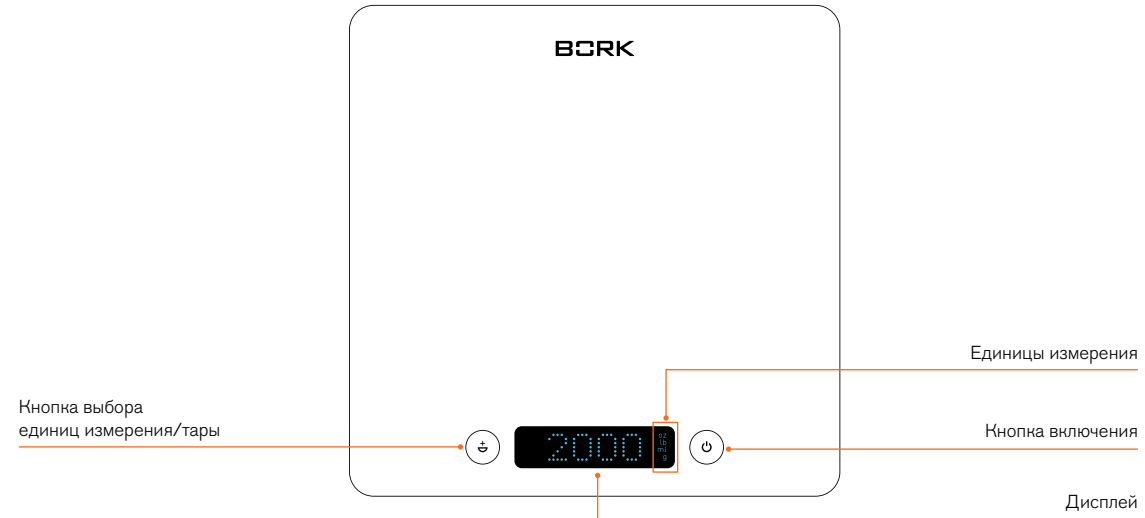
КУХОННЫЕ ВЕСЫ

N780wt | N780bk | N780or | N780ch | N780gg

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](http://bork.ru).  
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям  
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



Отсек для установки  
элементов питания

тип AAA



g — единица веса (грамм)

oz — единица веса (унция)

lb — единица веса (фунт)

ml — единица объема (миллилитр)

... — отрицательное значение

Bluetooth — индикация Bluetooth-соединения

Battery icon — индикатор низкого заряда элементов питания

При использовании единицы измерения ml наибольшая точность достигается при измерении объема воды и молока. При измерении объема других жидкостей возможны погрешности.

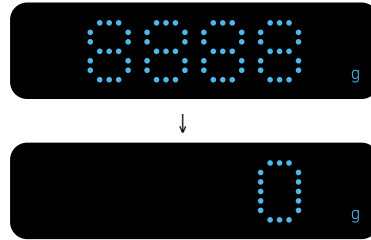
#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы, рекламные наклейки и этикетки с корпуса прибора.

#### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ


- Откройте крышку отсека для элементов питания на тыльной стороне весов.
- Вставьте 4 батарейки типа AAA в отсек, строго соблюдая полярность.
- Установите крышку отсека на место.

- На дисплее отобразится индикация:




Если весы не используются в течение длительного периода времени, батарейки необходимо извлечь.

#### ВЫБОР ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

- Чтобы переключить единицу измерения, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.  
g → oz → lb → ml (граммы установлены по умолчанию)



#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите кухонные весы на твердую ровную горизонтальную поверхность. При наличии неровностей на поверхности весы могут показывать некорректный вес.
- Включите весы, нажав кнопку .
- Положите продукты на весы. На дисплее отобразится результат взвешивания в выбранных единицах измерения.

Не кладите продукты на весы до включения прибора.


#### ФУНКЦИЯ ТАРИРОВАНИЯ

Функция позволяет взвешивать сыпучие и жидкие продукты без учета тары, в которую они помещены, а также последовательно взвешивать различные продукты, не снимая их с весов, и учитывать параметры тары.

- Включите весы, нажав кнопку .
- Установите тару на весы. На дисплее отобразится вес тары.
- Нажмите кнопку  для сброса показаний дисплея на ноль.
- Поместите продукт в тару. На дисплее отобразится вес продукта без тары.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

Если в течение 1 минуты управление не будет активировано, весы автоматически выключатся.

Чтобы включить прибор, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

## ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности воздуха не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Храните прибор в недоступном для детей месте.

## ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Основная причина	Способ устранения
Яркость дисплея уменьшилась, на дисплее отображается индикация 	Не хватает питания.	Замените элементы питания.
На дисплее отображается ошибка EEEE	Перегрузка весов.	На весы необходимо положить вес менее 5 кг. Уменьшите количество взвешиваемых продуктов.
На дисплее отображается ошибка OUtZ	Предметы, вес которых превышает 1000 г, не следует укладывать на весы перед их включением.	Снимите предмет с весов, пока на дисплее не отобразится индикация 0.
На дисплее отображается ошибка UNSt	Вес при включении весов не стабилизируется.	Установите весы на ровную горизонтальную поверхность.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор предназначен для использования только в домашних условиях.
- Не перегружайте весы. Максимальный измеряемый вес – 5 кг.
- Не удаляйте и не допускайте повреждения серийного номера, указанного на приборе. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Утилизируйте устройство с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- Устанавливайте весы на удалении от источника тепла.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке и зафиксированном положении.
- Из-за воздействия внешних факторов допускается погрешность показаний.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Размещайте весы на ровной, сухой и нескользкой поверхности.
- Не используйте и не храните весы в помещениях с повышенной влажностью (более 80%).
- Не допускайте попадания воды или другой жидкости внутрь корпуса прибора.
- Не используйте для чистки весов химикаты или абразивные материалы.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует обратиться к разделу «Диагностика и устранение неисправностей». В случае если неисправность прибора не удалось устранить, немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 6 В

Габариты (Д × Ш × В): 202 × 202 × 20 мм

Диапазон взвешивания: 2–5000 г

Вес: 700 г

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия:  
устройство предназначено  
для измерения веса продуктов питания.

Специальные условия реализации  
не установлены.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Весы: 1 шт.

Элементы питания (тип ААА): 4 шт.

Руководство пользователя с гарантийным  
талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования  
продукции производитель сохраняет за собой право  
на внесение изменений в конструкцию, комплектацию  
и технические характеристики.  
Новейшую версию данного руководства можно  
посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен трем годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:

ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский, квартал № 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104.

Тел.: 8-800-500-88-99. Электронная почта: [info@bork.ru](mailto:info@bork.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	КУХОННЫЕ ВЕСЫ	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:	
Модель	N780wt   N780bk   N780or N780ch   N780gg	1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.	
Серийный номер	.....	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.	
Дата приобретения	.....	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.	
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	.....	Подпись покупателя	Подпись продавца
		.....	.....
		М.П.	

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### **Гарантия не распространяется:**

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;

- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

### **Адрес сервисного центра**

ООО «Премиум Сервис», Москва, Большая Садовая ул., д. 10.  
Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

